



AERTHERMIE



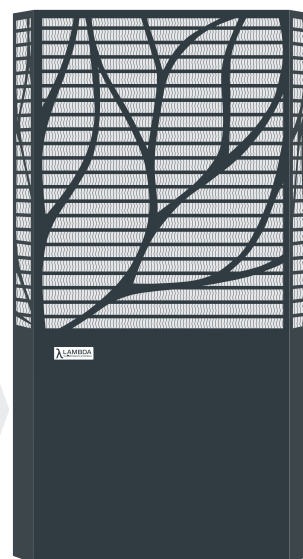
www.aerthermie.ch



Info@aerthermie.ch













052 5691234





1 Technische Daten

1.1 Technisches Datenblatt

Typ	Einheit	EU10L	EU13L	EU15L	EU20L	EU35L
Außeneinheit						
H x B x T	mm	1710 x 950 x 610	1710 x 950 x 610	1710 x 950 x 610	1772 x 1160 x 800	2310 x 1700 x 1105
Gewicht	kg	150	155	165	210	450
Regelzentrale						
H x B x T	mm	310 x 170 x 130				
Gewicht	kg	3				
Kältekreis						
Kältemittel		R290				
GWP		3				
Füllmenge	kg	1,4	1,4	1,5	2,2	4,9
Maschinenöl		PZ46M	POE Hatcol 4467	PAG	PAG	PAG
Leistung und Effizienz Heizen						
Energieeffizienzklasse bei Niedertemperatur (mittleres Klima)		 240% SCOP 6,08	 224% SCOP 5,68	 226% SCOP 5,73	 224% SCOP 5,68	 239% SCOP 6,06
Energieeffizienzklasse bei Niedertemperatur (mittleres Klima)		 179% SCOP 4,54	 177% SCOP 4,49	 176% SCOP 4,47	 176% SCOP 4,48	 179% SCOP 4,55
Heizleistung variabel A7W35	kW	2,1 - 13,7	3,3 - 16,8	5,1 - 20,4	6,7 - 28,3	8,5 - 40,0
Heizleistung variabel A2W35	kW	1,7 - 10,9	2,9 - 13,5	4,5 - 15,7	5,6 - 25,1	7,0 - 37,7
Heizleistung variabel A-7W35	kW	1,3 - 9,2	3,3 - 12,9	3,9 - 15,3	4,6 - 20,8	6,1 - 34,1
Heizleistung variabel A-7W55	kW	1,1 - 8,5	3,3 - 12,4	3,7 - 15,1	4,6 - 20,1	6,2 - 33,4
Leistung und Effizienz Kühlen						
Kühlleistung variabel A35W18	kW	2,5 - 13,5	3,8 - 16,3	6,3 - 17,8	9,1 - 22,3	10,6 - 37,3
Kühlleistung variabel A35W7	kW	1,8 - 11,1	2,8 - 13,7	5,6 - 15,4	6,6 - 19,8	8,9 - 29,1
Schall						
Schallleistungspegel EN12102	dB(A)	45	44	46	50	53
Max. Schallleistungspegel Tag	dB(A)	56	57	57	59	65
Max. Schallleistungspegel Nacht (70% Leistung)	dB(A)	51	52	53	54	59
Max. Schallleistungspegel Nacht (50% Leistung)	dB(A)	47	47	48	50	54
Tonalität / Tonhaltigkeit	dB(A)	0				
Einsatzgrenzen						
Wassertemperatur Heizen	°C	+12 bis +70				
Wassertemperatur Kühlen	°C	+7 bis +35				
Außenlufttemp. Heizen	°C	-22 bis +40				
Außenluft Kühlen	°C	+5 bis +45				

Typ	Einheit	EU10L	EU13L	EU15L	EU20L	EU35L
Hydraulik						
Mindestvolumenstrom Wasser	m³/h	1,3	1,6	1,6	2,1	3,5
Nennvolumenstrom	m³/h	1,7	2,1	2,5	3,4	5,5
Restförderhöhe bei Mindestvolumenstrom	m	6,0	5,2	5,2	5,3	12,5
Betriebsdruck	bar	0,5 bis 2,5				
Anschlüsse		5/4" AG	5/4" AG	5/4" AG	6/4" AG	6/4" AG
Mindestnennweite Anschlussleitung	DN	25	32	32	32	50
Wärmequelle						
Luftvolumenstrom	m³/h	1500 bis 8500	1500 bis 8500	1500 bis 8500	3000 bis 14000	4000 bis 20000
Kondensat bei Abtauung	Liter	7	7	9	12	19
400V Leistungsanschluss						
Außeneinheit		IP54				
Leistungsanschluss		400VAC / 50Hz (L1,L2,L3,PE)				
Absicherung		16A(B)	16A(B)	16A(B)	20A(B)	32A(B)
Empfohlener Mindestquerschnitt	mm²	2,5	2,5	2,5	4	6
Max. Stromaufnahme / Anlaufstrom	A	12	12	12	17,5	31
Max. Leistungsaufnahme	kW	4,9	5,3	5,7	10,0	18,8
Heizstab (in Ladestation)		IP20				
Cos phi		0,9	0,9	0,9	0,83	0,97
Leistungsanschluss		400VAC, 50Hz (L1,L2,L3,N,PE)				
Absicherung		16A(B)				
Empfohlener Mindestquerschnitt	mm²	2,5				
Maximale Stromaufnahme	A	13				
Maximale Leistungsaufnahme	kW	8,8				
230V Leistungsanschluss						
Absicherung		13A(B)				
Außeneinheit		IP54				
Absicherung		13A(B)				
Steueranschluss		230VAC / 50Hz (L,N,PE)				
Mindestquerschnitt	mm²	1,5				
Max. Stromaufnahme	A	1,5				
Regelzentrale		IP20				
Absicherung		13A(B)				
Steueranschluss		230VAC / 50Hz (L,N,PE)				
Empfohlener Mindestquerschnitt	mm²	1,5				
Max. Stromaufnahme	A	6,3				

Tab. 1: Datenblatt

1.2 Effizienzkennwerte nach 813 / 2013 (Ökodesignrichtlinie / Energy Label)

Modell				EU10L		EU13L		EU15L		EU20L		EU35L	
FUNKTION	Kühlbetrieb			✓		✓		✓		✓		✓	
	Heizbetrieb	mittel		✓		✓		✓		✓		✓	
		wärmer		✓		✓		✓		✓		✓	
		kälter		✓		✓		✓		✓		✓	
LEISTUNGS- REGLUNG	fest eingestellt			✗		✗		✗		✗		✗	
	abgestuft			✗		✗		✗		✗		✗	
	variabel			✓		✓		✓		✓		✓	
VOLLLAST	Kühlbetrieb		P _{design} [kW]	10		15		18		23		32	
	Heizbetrieb	mittel	P _{design} [kW]	10		12		15		20		32	
		wärmer	P _{design} [kW]	10		16		18		23		35	
		kälter	P _{design} [kW]	8		12		15		20		32	
SAISONALE ARBEITSZAHL	Kühlbetrieb	SEER		6,06		5,86		5,67		5,65		6,05	
	Niedertemperaturanwendung bis 35 °C (NT) Mitteltemperaturanwendung bis 55 °C (MT)			35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C
	Heizbetrieb	mittel	SCOP / A	6,08	4,54	5,68	4,49	5,73	4,47	5,68	4,48	6,06	4,55
		wärmer	SCOP / W	7,25	5,34	6,50	5,06	6,54	5,09	6,37	5,19	7,11	5,36
		kälter	SCOP / C	5,31	4,29	5,10	4,09	5,00	4,07	4,95	4,09	5,25	4,26
JAHRESENERGIE- EFFIZIENZ	Kühlbetrieb	η _s		239		234		227		226		239	
	Niedertemperaturanwendung bis 35 °C (NT) Mitteltemperaturanwendung bis 55 °C (MT)			35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C
	Heizbetrieb	mittel	η _s / A [%]	240	179	224	177	226	176	224	176	239	179
		wärmer	η _s / A [%]	287	211	257	199	259	201	252	205	281	211
		kälter	η _s / A [%]	209	168	201	161	197	160	195	161	207	167
JAHRESENERGIE- VERBRAUCH HEIZBETRIEB	Niedertemperaturanwendung bis 35 °C (NT) Mitteltemperaturanwendung bis 55 °C (MT)			35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C
	Heizbetrieb	mittel	Q _{HE} [kWh]	3397	4551	4367	5518	5404	6928	7279	9228	10909	14534
		wärmer	Q _{HE} [kWh]	1840	2499	3286	4225	3674	4721	4823	5925	6572	8729
		kälter	Q _{HE} [kWh]	3713	4592	5801	7228	7397	9101	9970	12070	15029	18528
LEISTUNG bei 27 °C Innen- u. Außen- temperatur T _j	Kühlbetrieb	T _j = 35 °C	P _{dc} [kW]	10,00		15,00		18,00		23,00		32,00	
		T _j = 30 °C	P _{dc} [kW]	7,37		11,05		13,26		16,95		23,58	
		T _j = 25 °C	P _{dc} [kW]	4,79		7,11		8,53		10,89		15,16	
		T _j = 20 °C	P _{dc} [kW]	2,65		3,16		3,79		4,84		12,50	
LEISTUNGSZAHL bei 27 °C Innen- u. Außen- temperatur T _j	Kühlbetrieb	T _j = 35 °C	EER _d	4,19		3,65		3,94		3,86		4,13	
		T _j = 30 °C	EER _d	5,22		4,96		4,68		4,85		4,91	
		T _j = 25 °C	EER _d	6,29		6,35		5,96		5,88		6,47	
		T _j = 20 °C	EER _d	7,35		6,85		7,00		6,82		7,52	

Modell					EU10L		EU13L		EU15L		EU20L		EU35L	
LEISTUNG bei 20 °C Innen- u. Außentemperatur T _j	Niedertemperaturanwendung bis 35 °C (NT) Mitteltemperaturanwendung bis 55 °C (MT)				35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C
	Heizbetrieb	mittel	T _j = -7 °C	P _{dh} [kW]	8,0	8,0	10,6	10,6	13,3	13,3	17,7	17,7	28,3	28,3
			T _j = 2 °C	P _{dh} [kW]	5,2	5,2	6,5	6,5	8,1	8,1	10,8	10,8	17,3	17,3
			T _j = 7 °C	P _{dh} [kW]	3,5	3,5	4,2	4,2	5,2	5,2	6,9	6,9	11,1	11,1
			T _j = 12 °C	P _{dh} [kW]	2,3	2,3	1,8	1,8	2,3	2,3	3,1	3,1	4,9	4,9
			T _j = T _{biv}	P _{dh} [kW]	10,0	10,0	12,0	12,0	15,0	15,0	20,0	20,0	32,0	32,0
			T _j = T _{TOL}	P _{dh} [kW]	10,0	10,0	12,0	12,0	15,0	15,0	20,0	20,0	32,0	32,0
		wärmer	T _j = 2 °C	P _{dh} [kW]	10,0	10,0	16,0	16,0	18,0	18,0	23,0	23,0	35,0	35,0
			T _j = 7 °C	P _{dh} [kW]	6,4	6,4	10,3	10,3	11,6	11,6	14,8	14,8	22,5	22,5
			T _j = 12 °C	P _{dh} [kW]	2,9	2,9	4,6	4,6	5,1	5,1	6,6	6,6	10,0	10,0
			T _j = T _{biv}	P _{dh} [kW]	10,0	10,0	16,0	16,0	18,0	18,0	23,0	23,0	35,0	35,0
			T _j = T _{TOL}	P _{dh} [kW]	10,0	10,0	16,0	16,0	18,0	18,0	23,0	23,0	35,0	35,0
		kälter	T _j = -15 °C	P _{dh} [kW]	6,5	6,5	9,8	9,8	12,2	12,2	16,3	16,3	26,1	26,1
			T _j = -7 °C	P _{dh} [kW]	4,8	4,8	7,3	7,3	9,1	9,1	12,1	12,1	19,4	19,4
			T _j = 2 °C	P _{dh} [kW]	3,0	3,0	4,4	4,4	5,5	5,5	7,4	7,4	11,8	11,8
			T _j = 7 °C	P _{dh} [kW]	2,3	2,3	2,8	2,8	3,6	3,6	4,7	4,7	7,6	7,6
			T _j = 12 °C	P _{dh} [kW]	2,6	2,6	1,3	1,3	1,6	1,6	2,1	2,1	3,4	3,4
			T _j = T _{biv}	P _{dh} [kW]	6,7	6,7	10,1	10,1	12,6	12,6	16,8	16,8	27,0	27,0
			T _j = T _{TOL}	P _{dh} [kW]	8,0	8,0	12,0	12,0	15,0	15,0	20,0	20,0	32,0	32,0
LEISTUNGSZAHL bei 20 °C Innen- u. Außentemperatur T _j	Niedertemperaturanwendung bis 35 °C (NT) Mitteltemperaturanwendung bis 55 °C (MT)				35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C	35 °C	55 °C
	Heizbetrieb	mittel	T _j = -7 °C	COP _{dh}	3,81	2,78	3,64	2,74	3,59	2,76	3,85	2,72	3,73	2,75
			T _j = 2 °C	COP _{dh}	5,93	4,44	5,69	4,45	5,70	4,37	5,65	4,46	5,84	4,42
			T _j = 7 °C	COP _{dh}	7,88	5,95	7,03	5,79	7,24	5,70	6,59	5,48	7,75	5,83
			T _j = 12 °C	COP _{dh}	9,63	7,71	7,82	6,78	8,35	7,50	8,67	7,54	11,40	8,35
			T _j = T _{biv}	COP _{dh}	3,31	2,41	3,15	2,37	3,16	2,39	3,44	2,59	3,17	2,36
			T _j = T _{TOL}	COP _{dh}	3,31	2,41	3,15	2,37	3,16	2,39	3,44	2,59	3,17	2,36
		wärmer	T _j = 2 °C	COP _{dh}	4,43	3,03	4,09	2,91	3,96	3,00	4,09	3,25	4,23	3,15
			T _j = 7 °C	COP _{dh}	6,77	4,63	6,04	4,46	6,04	4,39	6,13	4,62	6,30	4,69
			T _j = 12 °C	COP _{dh}	8,87	7,44	7,93	6,82	8,12	7,07	7,32	6,75	9,47	7,26
			T _j = T _{biv}	COP _{dh}	4,43	3,03	4,09	2,91	3,96	3,00	4,09	3,25	4,23	3,15
			T _j = T _{TOL}	COP _{dh}	4,43	3,03	4,09	2,91	3,96	3,00	4,09	3,25	4,23	3,15
		kälter	T _j = -15 °C	COP _{dh}	3,26	2,48	3,30	2,53	3,21	2,46	3,29	2,62	3,20	2,49
			T _j = -7 °C	COP _{dh}	4,85	3,63	4,33	3,34	4,44	3,38	4,39	3,49	4,44	3,53
			T _j = 2 °C	COP _{dh}	5,97	5,29	6,20	5,02	5,69	4,87	5,85	4,83	6,40	5,18
			T _j = 7 °C	COP _{dh}	7,59	6,59	7,15	6,26	7,89	6,40	6,89	5,99	8,30	6,78
			T _j = 12 °C	COP _{dh}	9,26	9,05	7,82	7,41	8,16	8,48	7,37	8,00	10,26	9,32
			T _j = T _{biv}	COP _{dh}	3,02	2,34	3,15	2,29	3,04	2,35	3,14	2,53	3,09	2,38
			T _j = T _{TOL}	COP _{dh}	2,66	1,72	2,72	2,07	2,56	1,98	2,71	2,14	2,65	1,97

Modell				EU10L	EU13L	EU15L	EU20L	EU35L
Bivalenz- temperatur	Heizbetrieb	mittel	$T_{biv} [^{\circ}\text{C}]$	-	-	-	-	-
		wärmer	$T_{biv} [^{\circ}\text{C}]$	-	-	-	-	-
		kälter	$T_{biv} [^{\circ}\text{C}]$	-16	-16	-16	-16	-16
Grenzwert Betriebs- temperatur	Heizbetrieb	mittel	$T_{TOL} [^{\circ}\text{C}]$	-10	-10	-10	-10	-10
		wärmer	$T_{TOL} [^{\circ}\text{C}]$	2	2	2	2	2
		kälter	$T_{TOL} [^{\circ}\text{C}]$	-22	-22	-22	-22	-22
Anderer Modus als „Aktiv Modus“	AUS		$P_{OFF} [\text{W}]$	7,0				
	Bereitschaftsmodus		$P_{SB} [\text{W}]$	7,0				
	Temperaturregler AUS		$P_{TO} [\text{W}]$	7,1				
	Kurbelgehäuseheizung		$P_{CK} [\text{W}]$	0				

1.3 Effizienzkennwerte nach EN14511

		EU10L		EU13L		EU15L		EU20L		EU35L	
EN14511		Leistung [kW]	COP	Leistung [kW]	COP	Leistung [kW]	COP	Leistung [kW]	COP	Leistung [kW]	COP
Heizbetrieb	A7W35	3,6	6,02	5,2	5,94	6,0	5,89	10,1	5,74	12,1	6,01
	A2W35	5,6	5,21	8,3	5,05	10,1	5,11	12,0	5,04	18,0	5,21
	A-7W35	9,7	3,39	13,0	3,77	14,9	3,83	20,0	3,70	32,0	3,53
	A-15W35	7,8	2,82	10,8	3,19	15,0	3,19	17,9	3,10	28,5	2,87
	A7W45	6,5	4,76	5,2	4,57	6,3	4,47	10,6	4,56	20,5	4,67
	A7W55	4,7	3,68	5,4	3,71	6,1	3,47	12,1	3,69	15,1	3,86
	A-7W55	9,4	2,42	12,4	2,59	14,8	2,71	21,0	2,62	32,0	2,59
Kühlbetrieb	A35W18	10,0	4,60	12,8	4,46	15,1	4,46	20,0	4,54	32,0	4,68
	A35W7	7,0	3,76	9,1	3,43	10,2	3,69	13,3	3,61	21,0	3,88

1.4 Leistungs- und Effizienzdiagramme

1.4.1 EU10L

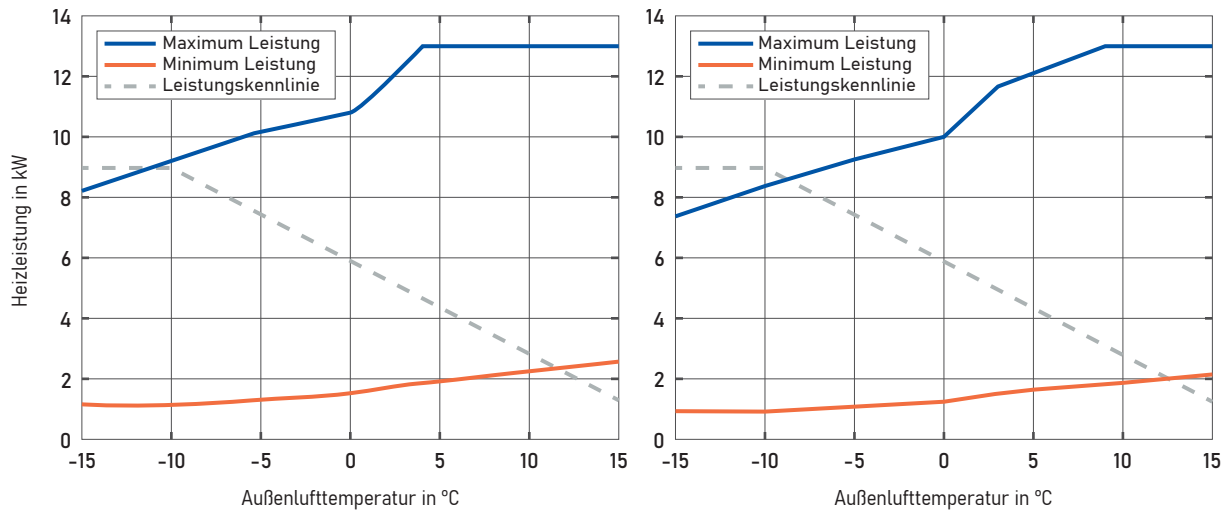


Abb. 1: Leistungsbereich der EU10L je nach Außenlufttemperatur bei 5K Spreizung und 85% Luftfeuchte
(links: 35 °C Vorlauftemperatur / rechts: 55 °C Vorlauftemperatur) mit empfohlener Leistungskennlinie nach EN 14825.

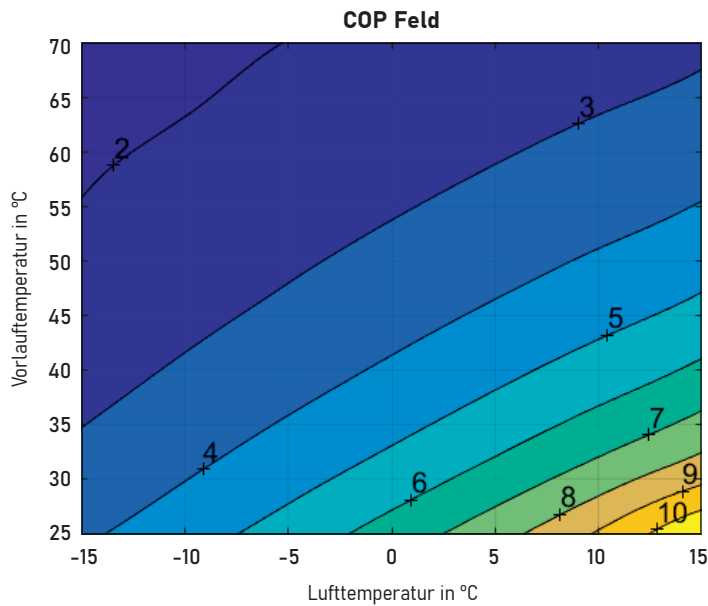


Abb. 2: EU10L bei 6kW Heizleistung

1.4.2 EU13L

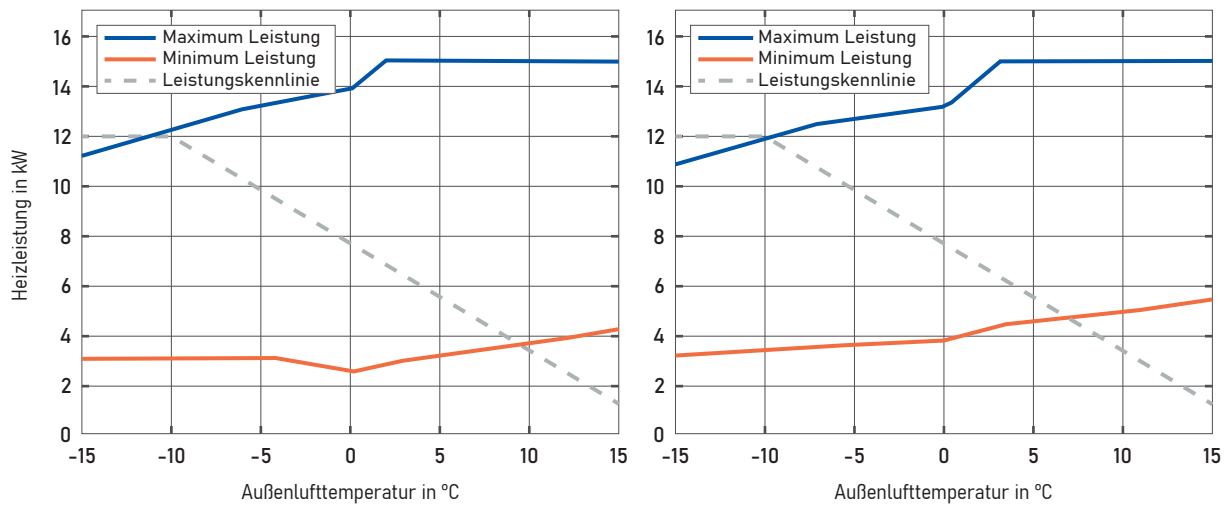


Abb. 3: Leistungsbereich der EU13L je nach Außenlufttemperatur bei 5K Spreizung und 85% Luftfeuchte (links: 35 °C Vorlauftemperatur / rechts: 55 °C Vorlauftemperatur) mit empfohlener Leistungskennlinie nach EN 14825.

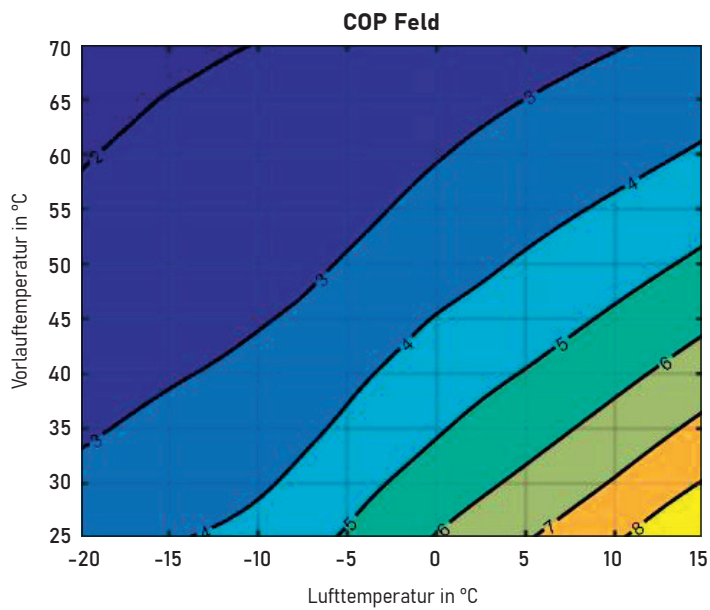


Abb. 4: EU13L bei 9kW Heizleistung

1.4.3 EU15L

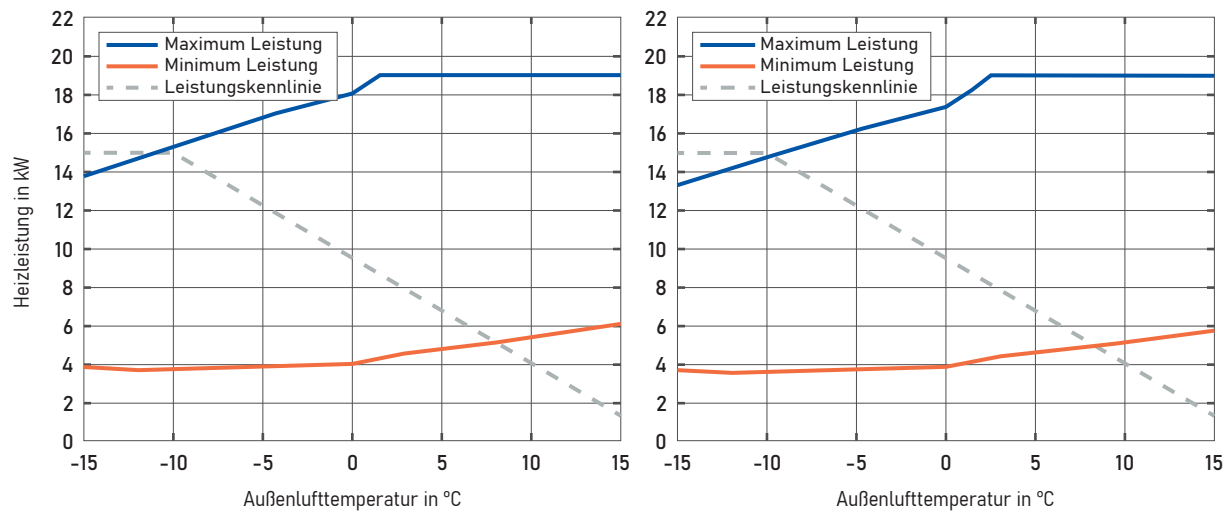


Abb. 5: Leistungsbereich der EU15L je nach Außenlufttemperatur bei 5K Spreizung und 85 % Luftfeuchte (links: 35 °C Vorlauftemperatur / rechts: 55 °C Vorlauftemperatur) mit empfohlener Leistungskennlinie nach EN 14825.

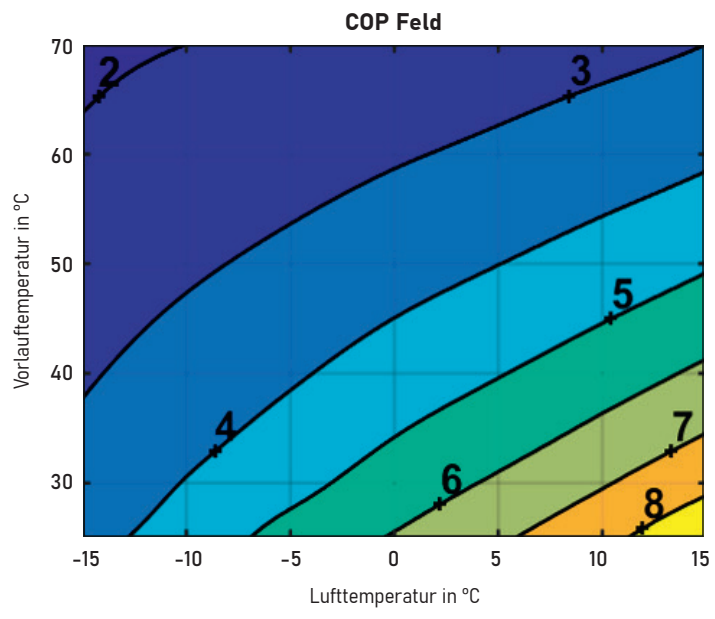


Abb. 6: EU15L bei 11kW Heizleistung

1.4.4 EU20L

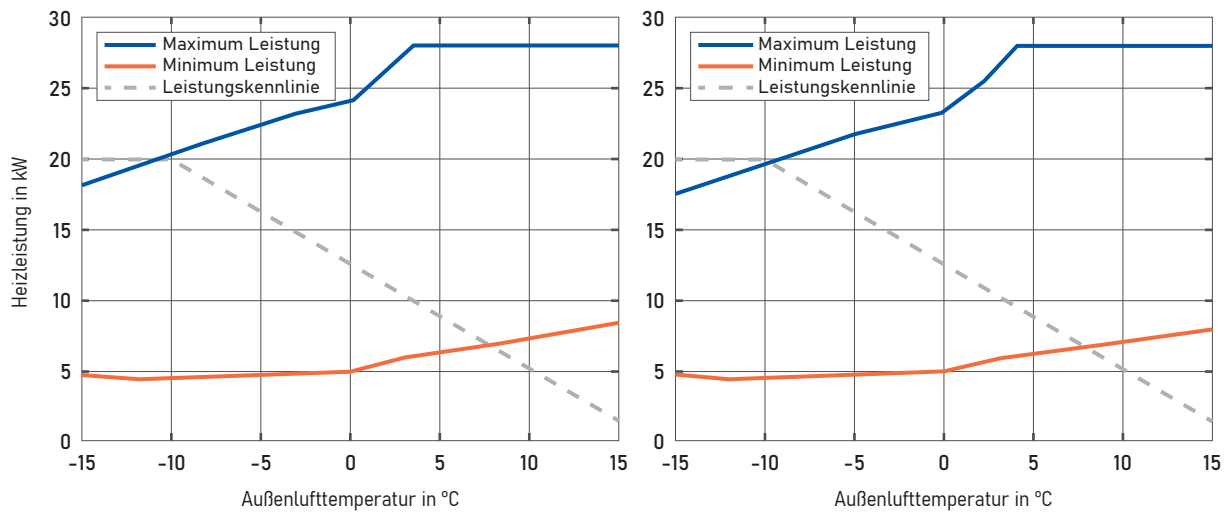


Abb. 7: Leistungsbereich der EU20L je nach Außenlufttemperatur bei 5K Spreizung und 85 % Luftfeuchte (links: 35 °C Vorlauftemperatur / rechts: 55 °C Vorlauftemperatur) mit empfohlener Leistungskennlinie nach EN 14825.

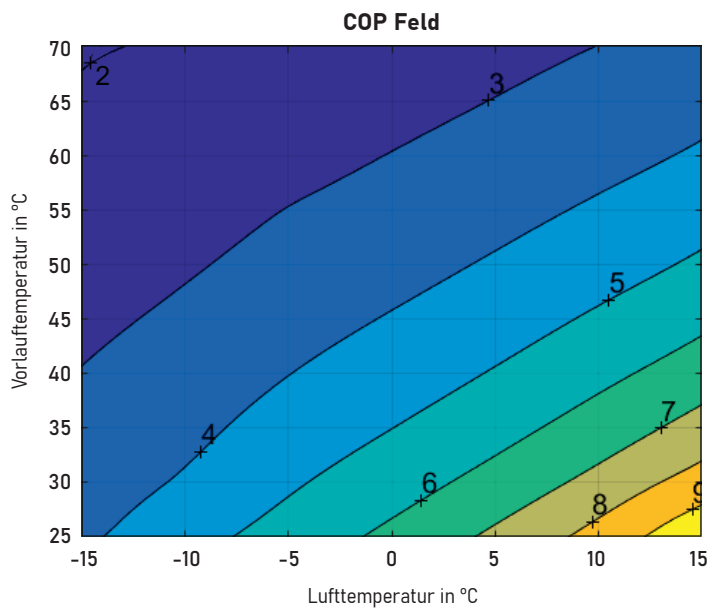


Abb. 8: EU20L bei 14kW Heizleistung

1.4.5 EU35L

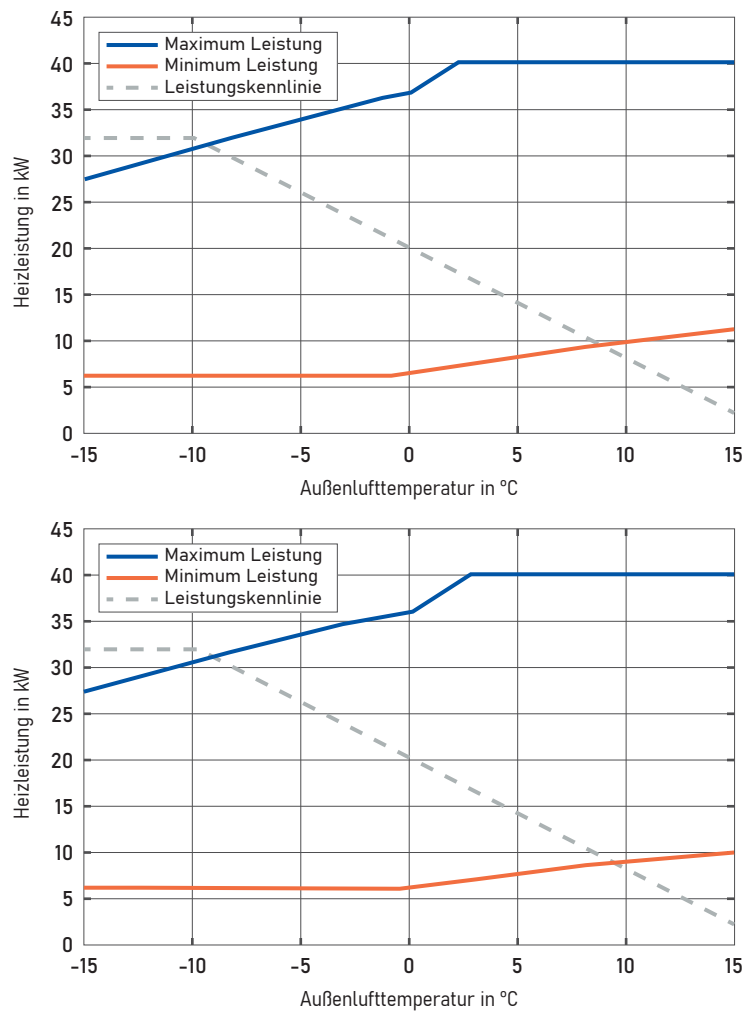


Abb. 9: Leistungsbereich der EU35L je nach Außenlufttemperatur bei 5K Spreizung und 85 % Luftfeuchte (oben: 35 °C Vorlauftemperatur / unten: 55 °C Vorlauftemperatur) mit empfohlener Leistungskennlinie nach EN 14825.

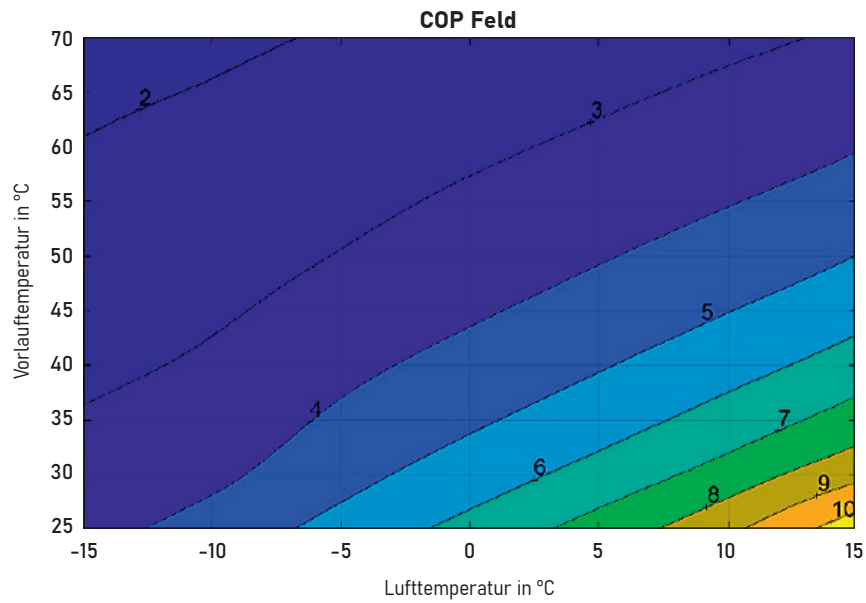


Abb. 10: EU35L bei 20kW Heizleistung

1.5 Druckverlust und Restförderhöhe

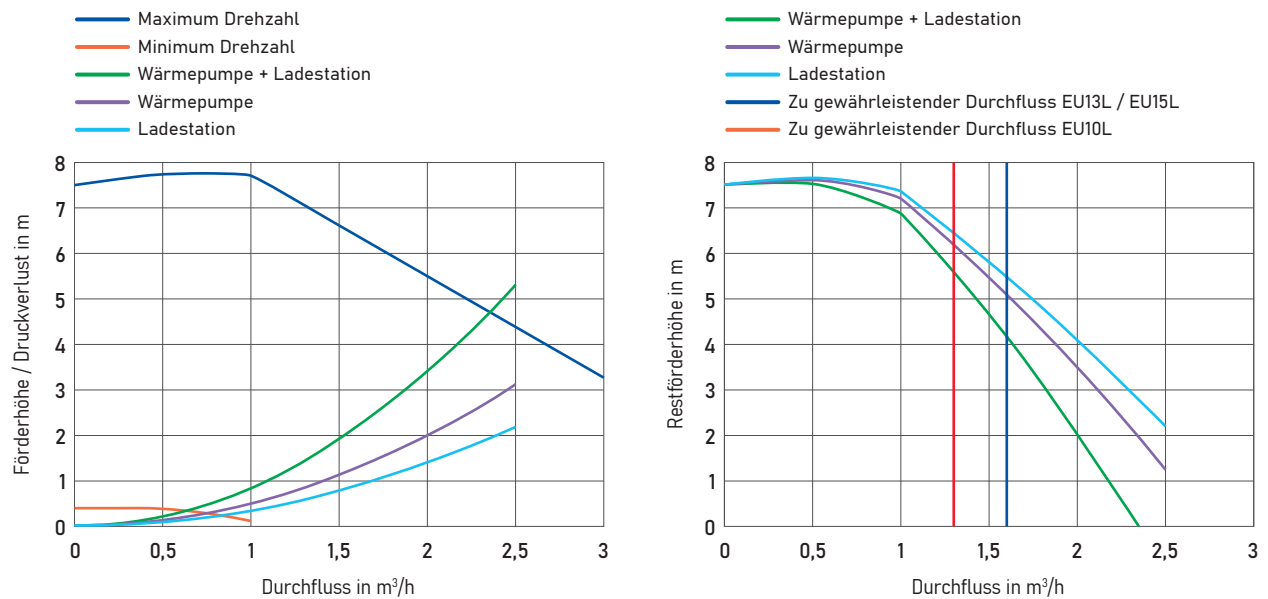


Abb. 11: Pumpenkennlinie, Anlagenkennlinie und Restförderhöhe EU10L, EU13L, EU15L

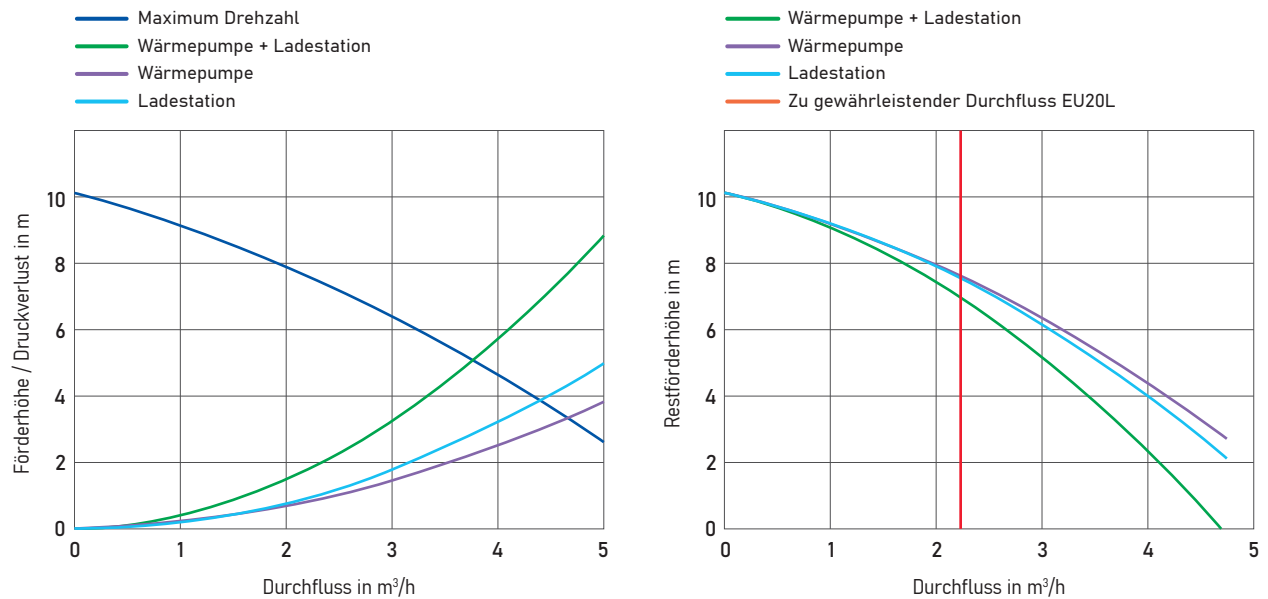


Abb. 12: Pumpenkennlinie, Anlagenkennlinie und Restförderhöhe EU20L

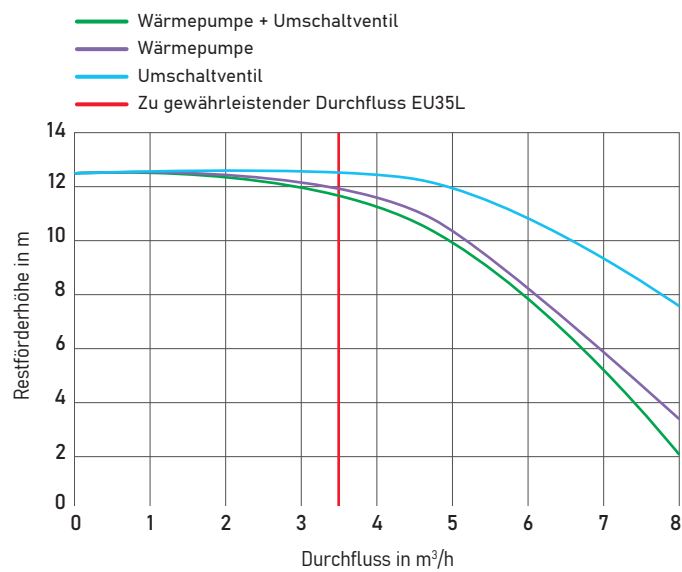
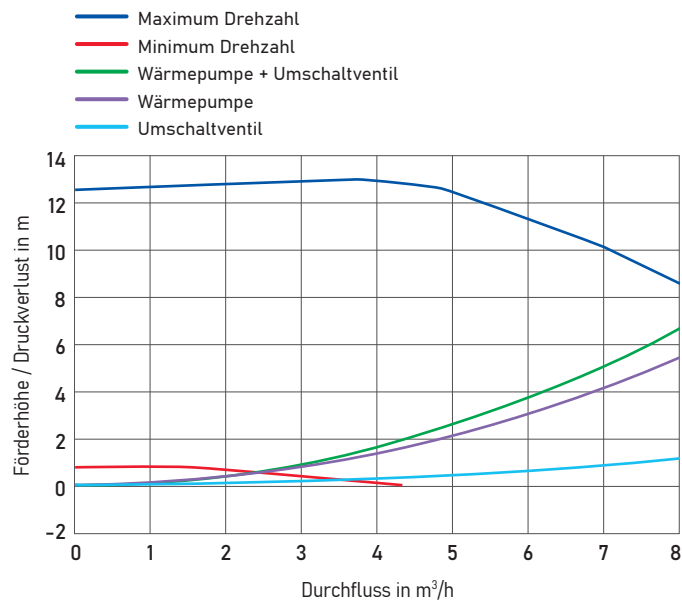


Abb. 13: Pumpenkennlinie, Anlagenkennlinie und Restförderhöhe EU35L

2 Anhang

2.1 Konformitätserklärung

Konformitätserklärung

Nummer: 202509.1
Aussteller: LAMBDA Wärmepumpen GmbH
Anschrift: Perlmooserstraße 2, A-6322 Kirchbichl

Produkt: Luft / Wasser Wärmepumpe
Typen: EU08L, EU10L, EU13L, EU15L, EU20L, EU35L



0408

Die LAMBDA Wärmepumpen GmbH erklärt in alleiniger Verantwortung, dass das oben genannte Produkt die Bestimmung folgender Richtlinien und Verordnungen erfüllt:

2014/35/EU – Niederspannungsrichtlinie
2014/30/EU – EMV-Richtlinie
2011/65/EU – RoHS-Richtlinie
813/2013 – Ökodesign Verordnung
2014/68/EU – Druckgeräte richtlinie

Konformitätsbewertungsverfahren nach Druckgeräte richtlinie:

Kategorie: 2
Modul: A2
Benannte Stelle: TÜV AUSTRIA SERVICES GMBH, Deutschstr. 10, A-1230 Wien
Kennnummer: 0408

Folgende Normen wurden angewandt:

EN 60335-1 / -2-40
EN ISO 12100
EN 378-1 / -2
EN 13585
EN 1779
EN 55014-1 / -2
EN 61000-3-12
EN IEC 63000
EN 12102-1
EN14825

Kirchbichl, am 16.09.2025



Florian Entleitner
Geschäftsführung



Florian Fuchs
Geschäftsführung

**AERTHERMIE**www.aerthermie.chInfo@aerthermie.ch

052 5691234

TECHNISCHES DATENBLATT

LAMBDA Wärmepumpen GmbH

Perlmooserstraße 2 | 6322 Kirchbichl | Österreich
office@lambda-wp.at | www.lambda-wp.at | +43 (0) 50 6322
FN 504804i | UID: ATU73969119